

# PMI: LE IMPRESE ITALIANE NEL MONDO



## BANDO PER L'INTERNAZIONALIZZAZIONE 2018

---

## ASPIIN

---

Azienda Speciale Internazionalizzazione e Innovazione  
Camera di Commercio Frosinone

 +39.0775.275272/275267  +39.0775.874225

PEC: [internazionalizzazione.aspiin@legalmail.it](mailto:internazionalizzazione.aspiin@legalmail.it)

WEB: [www.aspiin.it](http://www.aspiin.it)

## **1. FINALITA', SOGGETTO ATTUATORE E DOTAZIONE FINANZIARIA**

La Camera di Commercio di Frosinone, attraverso la sua Azienda Speciale ASPIIN, concede contributi a fondo perduto alle imprese nell'ambito delle competenze previste dall'art. 2 della legge 580/93 e ss.mm.ii., al fine di rafforzare il processo di internazionalizzazione del sistema imprenditoriale. In particolare, il presente bando è finalizzato a sostenere, tramite contributi a fondo perduto, le seguenti attività:

- Misura A) Fiere internazionali che si svolgono sia in Italia che all'estero. Le manifestazioni fieristiche internazionali che si tengono in Italia sono quelle indicate nel calendario del Ministero dello Sviluppo Economico - [www.calendariofiereinternazionali.it](http://www.calendariofiereinternazionali.it)
- Misura B) Missioni d'affari all'estero con incontri btob
- Misura C) Show room all'estero per l'esposizione dei prodotti

Ogni domanda di contributo può prevedere una sola misura tra A) B) e C).

I benefici di cui al presente bando non sono cumulabili con altri contributi di natura pubblica.

La dotazione del bando è di € 100.000,00, destinata alle diverse misure come indicato al successivo punto 2, senza possibilità di effettuare compensazione tra le misure previste.

## **2. AZIONI E SPESE AMMISSIBILI**

- Misura A) Partecipazione a fiere internazionali che si svolgono sia in Italia che all'estero. Le manifestazioni fieristiche internazionali che si tengono in Italia sono quelle indicate nel calendario del Ministero dello Sviluppo Economico - [www.calendariofiereinternazionali.it](http://www.calendariofiereinternazionali.it)
- Affitto area espositiva (compresi eventuali costi di iscrizione, oneri e diritti fissi obbligatori in base al regolamento della manifestazione)
  - Allestimento stand
  - Iscrizione al catalogo fiera
  - Ricerca e selezione di partner per btob in fiera
  - Servizi di traduzione ed interpretariato
  - Pulizia stand e allacciamenti (energia elettrica, acqua, internet, ecc.)
  - Spese di pubblicità in fiera o su riviste settoriali prima e durante l'evento
- Misura B) Missioni d'affari all'estero con incontri btob
- Ricerca e selezione partner ai fini della definizione degli incontri d'affari
  - Interpretariato per incontri btob
- Misura C) Show room all'estero per esposizione dei prodotti
- Spese per locazione spazi espositivi
  - Spese per il personale dedicato alla gestione dello show room

Non sono ammesse le spese per:

- Viaggio, vitto e soggiorno
- Somme dovute ai soggetti organizzatori per fini diversi da quelli specificati nella domanda

Tutte le spese sono da considerarsi al netto dell'IVA o di analoga imposta estera.

### **3. BENEFICIARI**

Possono presentare domanda di contributo le imprese che esercitano attività di produzione e/o commercio di beni, riscontrabile dal codice ATECO – sono escluse le attività di consulenza e servizi.

Le imprese di cui sopra devono essere in possesso dei seguenti requisiti alla data di presentazione delle domande e fino all'erogazione del contributo, pena l'esclusione dai benefici previsti dal bando o la successiva decadenza dal diritto all'erogazione del contributo eventualmente già concesso:

- essere micro, piccola o media impresa con riferimento all'allegato I del Reg. UE n. 651/2014 anche in forma di consorzi e reti di impresa ( in questi ultimi due casi le PMI devono rispettare singolarmente tutti i requisiti del presente art.3); sono comunque escluse le società semplici che non svolgono attività commerciale.
- avere sede legale e/o operativa iscritta nel Registro delle Imprese della Camera di Commercio di Frosinone;
- essere attive e in regola con il pagamento del diritto camerale;
- essere in regola con il versamento dei contributi previdenziali, assistenziali e assicurativi dei dipendenti;
- non trovarsi in stato di fallimento, di liquidazione (anche volontaria), di amministrazione controllata, di concordato preventivo o in qualsiasi altra situazione equivalente secondo la normativa vigente;
- avere legali rappresentanti, amministratori (con o senza poteri di rappresentanza), soci e/o altri soggetti tra quelli elencati nell'art. 85 del D. Lgs. 159/2011 (Codice delle leggi antimafia e delle misure di prevenzione, nonché nuove disposizioni in materia di documentazione antimafia) per i quali non sussistano cause di divieto, di decadenza, di sospensione previste dall'art. 67 D. Lgs. 159/2011;
- non avere già beneficiato di altri aiuti pubblici a valere sulle medesime spese ammissibili sostenute nel rispetto della normativa comunitaria, statale e regionale in materia;

### **4. TIPOLOGIA E VALORE DEL CONTRIBUTO**

L'intervento prevede l'erogazione alle imprese di contributi a fondo perduto nella misura del 50% delle spese ammesse e sostenute per le azioni di cui all'Art.2.

Tutti gli importi dei contributi sono al lordo della ritenuta d'acconto di legge del 4%.

L'importo del contributo è pari a:

- euro **4.000,00** per le azioni che si terranno all'estero a fronte di un investimento/spesa del richiedente pari o superiore a € 8.000,00
- euro **2.000,00** per le azioni che si terranno in Italia a fronte di un investimento/spesa del richiedente pari o superiore € 4.000,00

L'investimento, completamente realizzato e pagato, può dare accesso al contributo nella misura del **50%** delle spese sostenute al netto dell'IVA o di analogha imposta estera. Qualora le spese sostenute siano inferiori ai valori dell'investimento/spesa riportati (€ 8.000, 00 ed € 4.000,00) il contributo sarà riparametrato in base ai costi effettivamente sostenuti sempre nella misura del 50%.

Per accedere al contributo il richiedente dovrà, comunque, aver sostenuto costi ammissibili per almeno euro **2.000,00** al netto dell'IVA o di analoga imposta estera.

## **5. REGIME DI AIUTO**

I contributi sono concessi ed erogati ai sensi della normativa comunitaria relativa agli aiuti di importanza minore ("de minimis"), in particolare in applicazione delle disposizioni previste dal Regolamento (UE) n. 1407/2013 della Commissione del 18 dicembre 2013 relativo all'applicazione degli artt. 107 e 108 del Trattato sul Funzionamento dell'Unione europea agli aiuti d'importanza minore ("de minimis").

Tale regime prevede che l'importo complessivo degli aiuti "de minimis" concessi ad una "impresa unica" non debba superare Euro 200.000,00 nell'arco di tre esercizi finanziari.

Pertanto, il legale rappresentante di ogni impresa candidata a ricevere un aiuto in regime "de minimis" è tenuto a sottoscrivere una dichiarazione che attesti gli aiuti ottenuti in "de minimis" nell'esercizio finanziario in corso e nei due precedenti.

Il nuovo aiuto potrà essere concesso solo se, sommato a quelli già ottenuti nei tre esercizi finanziari suddetti, non superi i massimali stabiliti da ogni Regolamento di riferimento.

Si ricorda che, qualora fosse superato il massimale previsto, l'impresa perderà il diritto non all'importo in eccedenza, ma all'intero aiuto in conseguenza del quale tale massimale è stato superato.

E' fatta eccezione per le imprese del settore agricolo, soggette ai limiti imposti dalla normativa comunitaria (de minimis), ai sensi del Regolamento UE n. 1408/2013 della Commissione del 18.12.20133 , relativo all'applicazione degli artt. 107 e 108 del Trattato CE agli aiuti nel settore della produzione dei prodotti agricoli. Le imprese dovranno dichiarare di non superare, con il valore del contributo richiesto, il massimale "de minimis" di loro competenza.

I contributi di cui al presente bando non sono cumulabili con altri contributi pubblici.

## **6. MODALITA' E TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE**

I beneficiari di cui all'art. 3 possono presentare domanda di contributo dal **4 giugno 2018, ore 10.00** fino ad esaurimento delle risorse disponibili e, comunque, non oltre il **30 novembre 2018, ore 10.00**.

Il bando e la modulistica sono pubblicati sull'Albo Camerale on line sul sito della Camera di Commercio di Frosinone [www.fr.camcom.it](http://www.fr.camcom.it) e sul sito internet di Aspiin [ww.aspiin.it](http://ww.aspiin.it).

Le domande devono essere presentate almeno 30 e non più di 90 giorni prima della data di inizio delle attività.

Le azioni ammissibili a contributo sono quelle avviate entro e non oltre il mese di febbraio 2019.

Le domande di contributo devono essere presentate a cura delle singole imprese/consorzi/reti esclusivamente tramite casella di posta elettronica certificata al seguente indirizzo PEC: [internazionalizzazione.aspiin@legalmail.it](mailto:internazionalizzazione.aspiin@legalmail.it) riportando nell'oggetto la dicitura "Bando Internazionalizzazione 2018 + (denominazione beneficiario richiedente).

Le domande devono essere redatte sull'apposito modulo (inserito nell'allegato A) scaricabile dal sito internet [www.aspiin.it](http://www.aspiin.it) e [www.fr.camcom.it](http://www.fr.camcom.it), devono essere corredate della documentazione richiesta (indicata nell'allegato A), salvate in un formato non editabile (Es. pdf non editabile, immagine, ecc) e sottoscritte, con firma digitale, dal legale rappresentante dell'impresa/consorzio/rete.

Per presentare la domanda il richiedente deve:

- disporre di un indirizzo di posta elettronica valido e funzionante;
- avere la firma elettronica del legale rappresentante dell'impresa;
- seguire le indicazioni riportate nell'allegato "Istruzioni per la compilazione e l'invio della modulistica";

È obbligatoria l'indicazione di un unico indirizzo PEC, presso il quale l'impresa/consorzio/rete elegge domicilio ai fini della procedura e tramite cui verranno gestite tutte le comunicazioni successive all'invio della domanda. Aspiin non risponde delle eventuali conseguenze negative per l'impresa derivanti dalla mancata validità della PEC e dal mancato presidio della stessa. E' esonerata, altresì, da qualsiasi responsabilità per eventuali ritardi e/o disguidi tecnici comunque imputabili a terzi, a caso fortuito o forza maggiore, né per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni del recapito da parte del soggetto richiedente o di malfunzionamento del sistema di trasmissione dei dati.

Le domande di contributo a valere sul presente bando non sono soggette all'imposta di bollo.

Ogni beneficiario può presentare al massimo 3 domande a valere sul presente bando.

Ogni domanda di contributo può prevedere una sola Misura tra A) B) e C) indicate all'art.2

Nella domanda il richiedente descrive l'iniziativa, indicando luogo, data di svolgimento e fornendo un dettagliato prospetto dei costi previsti.

La comunicazione relativa all'eventuale esaurimento delle risorse verrà pubblicata sul sito web istituzionale della Camera di Commercio di Frosinone [www.fr.camcom.gov.it](http://www.fr.camcom.gov.it) – Albo camerale e sul sito di Aspiin [www.aspiin.it](http://www.aspiin.it).

## **7. ISTRUTTORIA DELLE DOMANDE ED AMMISSIONE AL CONTRIBUTO**

L'istruttoria formale delle domanda sarà finalizzata a verificare:

- il rispetto dei termini e delle modalità di invio delle domande
- la completezza e la conformità della documentazione presentata secondo quanto indicato all' Art.6 del bando e la regolarità formale della stessa;
- la sussistenza dei requisiti di ammissibilità previsti dal presente bando.

Ad ogni domanda sarà assegnato un numero di protocollo che dovrà essere riportato in tutte le comunicazioni ad essa relative.

I contributi saranno assegnati agli aventi diritto sulla base dell'ordine cronologico di ricevimento delle domande, fino ad esaurimento della dotazione finanziaria prevista dal bando.

L'istruttoria delle domande è curata da Aspiin che accerta l'ammissibilità formale e di merito dei dati contenuti nella domanda di contributo e acquisisce ulteriori elementi istruttori eventualmente necessari. Nella fase istruttoria Aspiin si riserva la facoltà di richiedere ulteriore documentazione e/o chiarimenti ad integrazione della domanda presentata (la cui mancata trasmissione iniziale non sia causa di

inammissibilità) ed il rilascio di ulteriori dichiarazioni ritenute utili ai fini istruttori. Eventuali richieste di integrazioni saranno effettuate a mezzo posta elettronica certificata all'indirizzo indicato in sede di presentazione della domanda. Le risposte da parte dei beneficiari dovranno pervenire, con le medesime modalità, nel termine perentorio di 15 (quindici) giorni solari consecutivi. La mancata risposta entro il termine stabilito equivale alla rinuncia della domanda di contributo.

La richiesta di integrazioni interrompe il termine per l'istruttoria.

Aspiin, sulla base degli esiti istruttori e dell'esame di merito, redige periodicamente, al termine di ogni mese successivo a quello di presentazione della domanda, l'elenco delle domande ammesse e non ammesse, dei contributi assegnati secondo l'ordine cronologico di presentazione delle domande, nei limiti delle risorse disponibili.

L'elenco è approvato dal Consiglio di Amministrazione di Aspiin.

Tali elenchi verranno pubblicati nell'Albo Camerale on line sul sito della Camera di Commercio di Frosinone e sul sito internet di Aspiin; verrà inoltre inviata all'impresa beneficiaria una comunicazione all'indirizzo di posta elettronica certificata indicato nella domanda.

## **8. RENDICONTAZIONE ED EROGAZIONE DEL CONTRIBUTO**

Entro 60 giorni dalla conclusione dell'iniziativa oggetto del contributo, l'impresa è tenuta a rendicontare le spese sostenute, esclusivamente tramite casella di posta elettronica certificata al seguente indirizzo PEC [internazionalizzazione.aspiin@legalmail.it](mailto:internazionalizzazione.aspiin@legalmail.it)

Il mancato rispetto del suddetto termine comporta la revoca del contributo assegnato.

Per effettuare la rendicontazione, il richiedente dovrà:

- compilare la modulistica scaricabile dai siti [www.aspiin.it](http://www.aspiin.it) e [www.fr.camcom.it](http://www.fr.camcom.it), seguendo le indicazioni riportate nell'allegato "Istruzioni per la compilazione e l'invio della modulistica";
- inserire gli estremi delle fatture relative alle spese sostenute, emesse dal fornitore e gli estremi dei relativi pagamenti;
- allegare copia delle fatture quietanzate e dei pagamenti sopra indicati;
- allegare relazione sullo svolgimento delle attività.

Devono essere rendicontate le fatture emesse dal fornitore del servizio, interamente quietanzate, comprovanti unicamente le spese ammissibili sostenute per l'attività svolta.

Si intendono "fornitori" coloro che esercitano un'attività economica coerente con la natura del servizio erogato e fatturato.

Per ciascuna fattura dovranno essere dimostrati i relativi pagamenti effettuati, entro la scadenza del termine previsto per l'invio della rendicontazione, con bonifico bancario non revocabile ("eseguito" o "pagato"), carta di credito o altro metodo tracciabile. Non sono ammessi pagamenti effettuati in contanti o altra modalità non considerata tracciabile.

Qualora il rendiconto consuntivo evidenzia una contrazione delle spese ammesse, il contributo subirà una conseguente riduzione proporzionale.

Entro 90 giorni dal ricevimento della rendicontazione Aspiin procede alla liquidazione del contributo, che sarà erogato al netto della ritenuta d'acconto del 4%, previa verifica di:

- permanenza dei requisiti soggettivi e oggettivi di ammissibilità del richiedente;
- completezza dell'istanza, sulla base dei dati inseriti e delle dichiarazioni rese dal richiedente;
- correttezza della documentazione allegata;
- tipologia e natura delle iniziative e dei servizi realizzati;
- coerenza ed ammissibilità delle spese presentate;

Aspiin si riserva la facoltà di chiedere integrazioni e chiarimenti (anche richiedendo prove documentali e fotografiche) sulle attività svolte e sulle spese rendicontate. Tali richieste di integrazione sospendono i termini per la liquidazione.

Aspiin, sulla base degli esiti della rendicontazione ed erogazione del contributo, redige, al termine di ogni mese, l'elenco dei beneficiari e dei contributi erogati secondo l'ordine cronologico di presentazione della completa documentazione di rendicontazione e nei limiti delle risorse disponibili.

Tali elenchi verranno pubblicati nell'Albo Camerale on line sul sito della Camera di Commercio di Frosinone e sul sito internet di Aspiin; verrà inoltre inviata all'impresa beneficiaria una comunicazione all'indirizzo di posta elettronica certificata indicato nella domanda.

Nel caso di contrazioni delle spese sostenute rispetto alle spese ammesse che generino residui di risorse disponibili, Aspiin provvederà ad assegnare queste ultime in funzione degli elenchi di cui all'art.7 (domande ammesse ma non finanziate per esaurimento delle risorse).

## **9. REVOCA DEL CONTRIBUTO**

Il Contributo è soggetto a revoca nei seguenti casi:

- i requisiti soggettivi previsti all'art. 3 "Beneficiari" risultino decaduti al momento della presentazione della rendicontazione e dell'erogazione del contributo;
- risultino false le dichiarazioni rese e sottoscritte dal soggetto richiedente;
- non siano rispettati i termini di presentazione della rendicontazione delle spese sostenute, secondo quanto previsto all'art. 8 "Rendicontazione ed erogazione del contributo";
- l'impresa abbia ricevuto altri contributi pubblici per l'attività beneficiata dal presente bando;
- l'istruttoria della rendicontazione abbia dato esito negativo;
- mancata realizzazione dell'intervento per il quale è stato richiesto il contributo;
- apertura di procedure concorsuali nei confronti dell'impresa o cancellazione della stessa dal Registro delle Imprese in data anteriore alla erogazione del contributo;
- spese sostenute inferiori all'investimento minimo previsto;
- superamento del massimale previsto dal citato regolamento (UE) n. 1407/2013 per i contributi in regime "de minimis";

Nei casi citati Aspiin provvede a revocare l'assegnazione del contributo e rende nuovamente disponibili le risorse non utilizzate.

## **10. RINUNCIA**

Qualora un'iniziativa non possa essere realizzata, il richiedente è tenuto a segnalare tempestivamente la rinuncia al Contributo.

L'impresa rinunciataria dovrà inviare all'indirizzo Pec: [internazionalizzazione.aspiin@legalmail.it](mailto:internazionalizzazione.aspiin@legalmail.it) una dichiarazione di rinuncia firmata dal legale rappresentante, unitamente a un documento di identità del dichiarante. Il messaggio dovrà avere ad oggetto: "Bando PMI: Le Imprese italiane nel mondo – rinuncia". In caso di rinuncia, Aspiin provvede a revocare l'assegnazione del contributo e rende nuovamente disponibili le risorse non utilizzate.

## **11. COMUNICAZIONI**

Tutte le comunicazioni ufficiali relative al Bando saranno inviate all'indirizzo di posta elettronica certificata dell'impresa specificato nella domanda.

Tutte le comunicazioni di carattere ordinario ed interlocutorio saranno inviate all'indirizzo di posta semplice dell'impresa specificato nella domanda.

Ogni impresa ha l'onere di comunicare ad Aspiin qualsiasi variazione dei propri recapiti, scrivendo una mail all'indirizzo PEC: [internazionalizzazione.aspiin@legalmail.it](mailto:internazionalizzazione.aspiin@legalmail.it)

Nel caso in cui l'impresa indichi indirizzi errati o non comunichi le variazioni intervenute, Aspiin non risponderà delle eventuali conseguenze negative per l'impresa derivanti da difetto o mancanza di comunicazioni inerenti al procedimento amministrativo.

## **12. INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi dell'art.13 del d.lgs. 30.06.2003 n.196 e dell'art. 13 del Reg. UE 2016/679 si informa che titolare del trattamento dei dati è:

Aspiin – Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone, Viale Roma snc – 03100 Frosinone

Ai fini dell'erogazione dei contributi previsti dal presente bando, i dati devono essere forniti obbligatoriamente. Il mancato conferimento comporta la decadenza del diritto al beneficio.

I dati acquisiti saranno trattati con modalità manuale e informatica e saranno utilizzati esclusivamente per le finalità relative al procedimento amministrativo per il quale gli stessi sono stati comunicati, secondo le modalità previste dalle leggi e dai regolamenti vigenti.

Si informa, inoltre, che Aspiin applica il Regolamento UE 2016/679 del 27 aprile 2016 sulla Protezione dei Dati Personali (cd GDPR)

## **13. AMMINISTRAZIONE TRASPARENTE**

Si informa che la pubblicazione online dei dati relativi all'assegnazione ed all'erogazione dei contributi – per tutte le imprese beneficiarie di importi superiori a 1.000,00 euro – nella sezione Amministrazione Trasparente del sito della Camera di Commercio di Frosinone e di Aspiin è condizione legale di efficacia del provvedimento di concessione, in ottemperanza al Decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33.

I dati la cui pubblicazione è in tal senso obbligatoria sono quelli indicati dagli articoli 26 e 27 del Decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 ovvero:

- a) il nome dell'impresa e i rispettivi dati fiscali;
- b) l'importo del contributo;

- c) il titolo a base dell'assegnazione;
- d) l'ufficio e il responsabile del procedimento amministrativo;
- e) la modalità seguita per l'individuazione dei beneficiari;
- f) il link al progetto/intervento/bando selezionato.

L'assegnazione di contributo a valere sul presente bando, pertanto, comporterà la pubblicazione dei dati suddetti secondo le modalità previste dalla legge e sopra specificate.

#### **14. VISIBILITA' DELL'INTERVENTO DI ASPIIN**

Le imprese beneficiarie sono tenute a menzionare Aspiin all'interno delle comunicazioni social media e social network riguardanti il progetto ammesso a contributo.